



**USAID**  
DU PEUPLE AMERICAIN



# Torohay famolavolana ny Drafitra Kaominaly Fampandrosoana ny fisitrahana rano, fanadiovana, fidiovana



**BOKY MPIOFANA**



BushProof



# LASI-PIOFANANA

**Torohay famolavolana ny  
Drafitra Kaominaly  
Fampandrosoana ny fisitrahana  
rano, fanadiovana, fidiovana**



# TENY FANOLORANA



Ny famolavolana ity lasi-piofanana ity dia miainga amin'ny finiavan'ny Tetikasa Rural Access to New Opportunités of Water, Sanitation and Hygiene (RANOWASH) hampahalala, hanatsara sy hampaharitra ny asa fitandroana ny zo fototra sy fisitrahana feno ny tolotra rano, fahadiovana sy fidiovana. Io tetikasa io dia tanterahin'ny CARE, CRS, WATERAID, BUSHPROOF ary SANDANDRANO. Ny Governemanta amerikana no mamatsy vola azy amin'ny alalan'ny USAID-Madagascar.

Misehatra amin'ny kaominina miisa 250 manerana ny faritra 7 eto Madagasikara (Vatovavy, Fitovinany, Alaotra Mangoro, Atsinanana, Vakinankaratra, Amoron'i Mania, Matsiatra Ambony) ny Tetikasa ary maharitra enina taona (2017 - 2023). Mikendry ny hisitrahana'ny olona rehetra ny tolotra rano, fahadiovana ary fidiovana lovainjafy mba hanatsara ny fahasalamana, ny fiahiana ara-tsakafo ary ny fitandroana ny tontolo iainana ny tetikasa RANOWASH.

Ity lasi-piofanana ity dia anisan'ireo lasi-piofanana miisa 11 notanterahin'ny tetikasa ary nohavaozina nandritra ny volana Aogositra ka hatramin'ny Oktobra 2021. Ahitana lohahevitra isan-karazany mifamatotra amin'ireo tanjona stratejika telo : (i) fanamafisana ny fitantanana sy ny fanaraha-maso ny rano, fahadiovana sy fidiovana; (ii) fampitomboana ny fandraisan'anjaran'ireo sehatra tsy miankina amin'ny fanomezana ireo tolotra rano, fahadiovana sy fidiovana; (iii) fanafainganana ny fanatanterahana fitondran-tena ara-pahasalamana sy ny fampiasana io tolotra io. Omena lanja manokana koa ny miralenta ahafahan'ny rehetra misitraka sy mandray andraikitra amin'ny fahazoana tolotra rano, fahadiovana ary fidiovana

Ity lasi-piofanana ity dia fitaovana enti-mampiofana ahitana ny boky ho an'ny mpampiofana ary boky ho an'ny mpiofana ary tahirin-kevitra samihafa azo ampiasain'ireo mpampiofana sy mpanatanteraka tetikasa ampiasaina. Novolavolaina izao lasi-piofanana izao hahafahana manaparitaka ny fomba fiasa mahomby, ireo dingana sy fomba fiasa ara-teknika mahomby, mitsinjo ny faharetan'ny zava-bita.

Tolorana fisaorana sy fankasitrahana feno ireo mpiara-miasa, mpiantsehatra sy mpiaramiombon'antoka ara-teknika sy ara-bola nanolotanana tamin'ny fahavitan'izao famolavolana izao lasim-piofanana izao.



# Taranja I



**Fiofanana ho an'ny  
mpiantsehatra rehetra**

# I Fiofanana ho an'ny mpiantsehatra rehetra

## I. Lalàna fototra mamaritra ny fandrafetana ny drafitra kaominaly fampandrosoana maharitra ny fisitrahana rano, fanadiovana, fidiovana

Misy ireo lalàna fototra tsara ho fantatra mandrisika sy manohana ny kaominina handrafitra ny drafitrana fampandrosoana maharitra ny rano fisotro madio, fanadiovana sy fidiovana.

### Lalàna 2014-18

Ny kaominina no tompon'andraikitra voalohany amin'ny fampandrosoana ny rano, fanadiovana sy fidiovana, mifehy ny tandrifim-panjakana, ny fomba fiasan'ny vondrom-bahoaka hitsinjaram-pahefana ary ny fitantanana ny raharaha manokana.

#### **Eo amin'ny fitantanana-draharaha :**

- Misahana ny fitantanana-draharaha sy ara-bola (Didy hitsivolana; and.26-1)
- Misahana ny fitantanana ny fananany manokana (and.1)
- Miara-miasa amin'ireo kaominina manodidina sy ny fitsinjaram-pahefana ary ny sehatra tsy miankina manodidina
- Manatanteraka ireo karazan'asa rehetra mifandraika amin'ny fahaiza-manaon'ny kaominina, izay tsy mivaona amin'ny didy aman-dalàna mifehy azy.

#### **Eo amin'ny lafiny sosialy sy ara-kolotsaina :**

- Ny kaominina no tompon'andraikitra voalohany amin'ny fampandrosoana ny rano, fanadiovana sy fidiovana
- Manatanteraka ny drafitrana fampandrosoana mikasika ny fitantanana ny rano, fanadiovana sy fidiovana ary ny fitantanana ny fako.

## **Lalàna 2014-20**

Mikasika ny loharanom-bolan'ireo vondrom-bahoaka hitsinjaram-pahefana.

### **Filankevitra kaominaly :**

- Mandamina amin'ny fanapahan-kevitra ataony ireo raharaha nankinin'ny lalàna mba hiantsohany araka ny tandrifim-pahefany
- Mandàny ny famindram-pitantanana ny raharaham-panjakana natsangan'ilay vondrombahoaka ihany.

### **Rafim-panatanteraka :**

- Miantoka ny fanatanterahana ny fanapahana ataon'ny filankevitry ny vondrom-bahoakam-paritra hitsinjaram-pahefana hitantana ny asa izay efa noraisin'ny vondrom-bahoaka an-tanana, sy raha misy, mba hanao ny fandraiketana ny tsenan'asa sady hanara-maso ny fanantontosana antsakany sy andavany ireo asa ireo
- Manao tatitra ireo raharahany amin'ny vahoaka eo an-toerana amin'ny alalan'ny gazety, kabary na amin'ny fomba hafa mahomby.

## **Lalàna 098-29**

Mifehy ny rano.

### **Maha-tompon-draharaha :**

- Ny kaominina ambanivohitra sy ambonivohitra dia tompon'ny taozavatra famatsian-drano fisotro sy fanadiovana tambabe (and. 41).

### **Fepetra fahaiza-manao miisa 5 :**

1. Manaja ny fepetra ara-pitantanana mifehy ny kaominina
2. Manana sampan-draharaha ifotony misahana ny rano, fanadiovana sy fidiovana
3. Manana drafitrasa fampandrosoana manokana momba ny rano, fanadiovana sy fidiovana
4. Nahavita tahirin-kevitra momba ny fanisam-pananana sy ny trosa
5. Manaiky hanefa ny trosa (Didy hitsivolana 2003-193, and.26)

## 2. Fitsinjaram-pahefana miantoka ny fampandrosoana ifotony

Ny fampandrosoana ankapobeny dia mifototra amin'ny fampandrosoana ifotony izay miainga amin'ny famaliana ireo filàn'ny kaominina tsirairay. Ilaina araka izany ny fandraisana andraikitra feno isan'ambaratongany.

Ny filàn'ny kaominina dia faritana mifanaraka amin'ny filàn'ny isam-batan'olona. Ny fampandrosoana ifotony dia : zotra mampiasa ireo tetikasa tarihina eny antoerana entina hanafainganana ny fampandrosoana ara-toekarena, miankina amin'ny fandraisana anjara feno avy amin'ny mponina rehetra amin'ny fintantanan-draharaham-panjakana sy ny hetsika fampandrosoana.

Ny fampandrosoana ifotony dia mamaly ny filàn'ny mponina.

## 3. Drafitra fampandrosoana ifotony

Ny asa fampandrosoana eny ifotony dia tsara raha vita rindran-damina anatin'ny fitaovana antsoina hoe "**drafitrasa fampandrosoana ifotony na kaominaly ankapobeny na araka izay sehatra tiana tsindrina manokana ny fampivoarana azy**".

Ny drafitra fampandrosoana dia iarahan'ny hery velona rehetra mamolavola sy mankato ary tanterahina, hahatratrarana ny vina, tanjona, vokatry sy ireo hetsika voasoritra anatin'izany.





Ny momba ny kaominina manontolo dia ahitana ny : zavamisy ara-tantara, politika, toe-karena, sosialy, teknolojika, tontolo iainana, soritany miaraka amin'ny zavamisy, harena izay hananany.

Misy ireo lasitra na fototra hiaingana ankapobeny azo handrindràna ny drafitra fampandrosoana ifotony hisian'ny fampandrosoana ankapobeny sy marolafy.





## **Drafitra fampanandrosoana mifandray sy marolafy kaominaly ifotony**

- Hahafantarana ny filàna amin'ny fampanandrosoana ilaina
- Hanomezan-danja ny zo fototry ny maha-olona
- Hanamora ny fandrafetana ny tetikasa isan-taona
- Hitadiavana fiaraha-miasa amin'ny mpamatsy vola.

## 4. Famaritana ny **Drafitra fampandrosoana ifotony momba ny rano, fanadiovana sy fidiovana**



Fidirana lalindalina kokoa amin'ny drafitra fampandrosoan'ny kaominina mikasika ny rano fisotro madio, fanadiovana sy fidiovana



Jerena manokana ireto lafiny ireto :

- Toerana fatsakana rano ankehitriny sy ny rano rehetra misy eo amin'ny kaominina
- Fomba fitantanana ny rano, fanadiovana sy fidiovana
- Filàna momba ny rano, fanadiovana sy fidiovana eo amin'ny mponina
- Zava-misy mikasika ny kabone sy ny fenitra
- Zava-misy mikasika ny fidiovana : fanasana tanana, lavapako, fandimbolana
- Fampaharetana ny fotodrafitrasa sy ny fiovam-pihetsiky ny tsirairay sy ny sehatra rehetra
- Tetikasa miaraka amin'ny tetibidy

## 5. Dingana fandrafetana ny Drafitra

**1**

### Fanomanana ny zotra famolavolana

1. Fampihetsehana ny kaominina, ny fitaleavam-paritry ny rano, fanadiovana, fidiovana sy ny distrika
2. Fandraisana fanapahan-kevitra ny mpitantanana ny kaominina
3. Fihaonana miaraka amin'ny tompon'andraikitra eo an-toerana
4. Fivoriana fampahafantarana eo anivon'ny kaominina
5. Fandraisana ireo mpiara-miasa

- Ben'ny tanàna
- Filankevitra kaominaly
- Teknisiana ifotony misahana ny rano, fanadiovana, fidiovana

**2**

### Fanadihadiana

- Mpanadihady ifotony
- Teknisiana ifotony misahana ny rano, fanadiovana, fidiovana
- Sefo fokontany

1. Fanofanana ny mpanao fanadihadiana ifotony
2. Fakàna ny antontan-kevitra sy antontan'isa ary fankatoavana ifotony
3. Fandalinana sy fandravonana ny vokatra

**3**

### **Fandalinana ny tanjona sy paikady**

Fivoriana fanolorana ny vokatry, fandalinana sy famaritana ny vina, ny tanjona sy ny vahaolana

- Tompon'andraikitra kaominaly
- Teknisianina ifotony misahana ny rano, fanadiovana, fidiovana
- Solontenam-pokontany

**4**

### **Fankatoavana ireo vahaolana**

- Filankevitra
- Teknisianina ifotony misahana ny rano, fanadiovana, fidiovana
- Solontenam-pokontany

1. Fijerena sy fandalinana ny vahaolana
2. Famolavolana ny tetibidy
3. Fankatoavana

**5**

### **Fanoratana ny drafitra**

1. Fanoratana ny drafitra
2. Fankatoavana

- Kaominina
- Mpanara-maso
- Mpanotratra

## Taranja 2



**Fiofanana manokana  
ho an'ny mpitsirika  
asa**

## **2** Fiofanana ho an'ny mpitsirika asa

### **I. Famaritana**

Ireo mpitsirika asa (superviseur) dia olona nosafidian'ny kaominina manokana hiasa hanampy amin'ny fanatanterahana ny famolavolana ny drafitrana, amin'ny fijerena ny fahatsaran'ny fanangonana sy fandravonana ny antontan-kevitra sy antontan'isa momba ny zavamisy amin'ny rano, fanadiovana sy fidiovana eny ifotony ary manampy amin'ny fanoratana ny drafitra.

Ny fandraisana ny mpitsirika asa dia olona iray isaky ny distrika. Tokony hanana ireto toetra manaraka ireto :

- Matihanina amin'ny lafiny fitsirihana ny kalitaon'ny fanadihadiana sy fandalinana
- Mahay mitarika
- Manana fomba fijery tsy mitanila
- Mahafehy ireo dingana sy teknika fanaovana fanadihadiana sy fandalinana ifotony
- Mahafehy ireo dingana famolavolana ny drafitra fampandrosoana, anatin'izany ny drafitra momba ny rano, fanadiovana sy fidiovana.

### **2. Andraikitra**

Ny anjara andraikitra dia :

- Mitsirika, manara-maso, manamarina ireo hetsika fanangonana ny antontan-kevitra sy antontan'isa ataon'ny mpanadihady ifotony
- Mandalina sy mandravona araka ny tranga sy toejava-misy tiana havoitra
- Mamintina ary manampy amin'ny fanoratana ny drafitraasa kaominaly momba ny rano, fanadiovana sy fidiovana, isaky ny kaominina.

### 3. Lalantsaina enti-miasa

Mandalina sy mifototra amin'ireo paikady nasionaly momba ny rano, fanadiovana sy fidiovana sy ireo tahirin-kevitra hafa momba ny drafitra fampandrosoana ny kaominina.

Mandrindra sy mitandro ny asa famolavolana ny drafitrasa anatin'ny lojika amin'ny maha-tompon'ny asa ny kaominina ary mamaly ireo fanampiana ilain'ny kaominina.

Mandalina sy mifototra amin'ireo paikady nasionaly momba ny rano, fanadiovana sy fidiovana ary ireo tahirin-kevitra hafa momba ny drafitra fampandrosoana ny kaominina.

Miasa ao anatin'ny fanentanana ny fampandraisan'anjara ny daholobe ao anatin'ny tontolon'ny rano, fanadiovana sy fidiovana.

Mijery manokana ny fanomezan-danja ny vehivavy, ny fitovian-jo ary ny tsy fanilikiliana, mba tsy hisy zanaky ny kala hafa.

Miantoka fa ny zotra famolavolana dia miafara amin'ny atrikasa fandravonana ny vokatra sy fankatoavana ny drafitrasa.




## 4. Anjara asa


- Miara-mamolavola ny fomba fiasa amin'ny fanangonana ny antontan-kevitra sy antontan'isa (dingana, fitaovana, fomba atao)
- Miara-manentana sy mandamina mandritra ny atrikasa fanombohana ny hetsika famolavolana ny drafitrana miaraka amin'ny distrika
- Manome ireo fitaovana rehetra entina miasa ho an'ny mpanadihady
- Mankato ireo lamina avy amin'ny mpanadihady
- Mitsirika, manara-maso, mandrindra ary manatsara ny asa fanangonana antontan-kevitra sy antontan'isa mba ahazoana vokatra tsara
- Mandray ireo vokatra anaty solosaina atao arakajy mirindra sy mamoka izany araka ny karazany avy (ohatra, lahy, vavy, fari-piainana, sns.)
- Mandalina sy mikirakira ireo vokatra
- Mamintina ny vokatra azo
- Manoratra ny drafitra, manolotra izany hovakiana eo anivon'ny mpampiasa
- Manolotra ny fintina ho hankatoavina
- Mamarana ny famolavolana ny drafitrana.








## 5. Dingana arahina raha ho mpitsirika asa


- 

Tolotr'asa sy fandraisana mpiasa ho mpitsirika asa anivon'ny distrika/ kaominina
- 

Fiofanana momba ny drafitrasa momba ny rano, fanadiovana, fidiovana sy andraikitry ny mpitsirika
- 

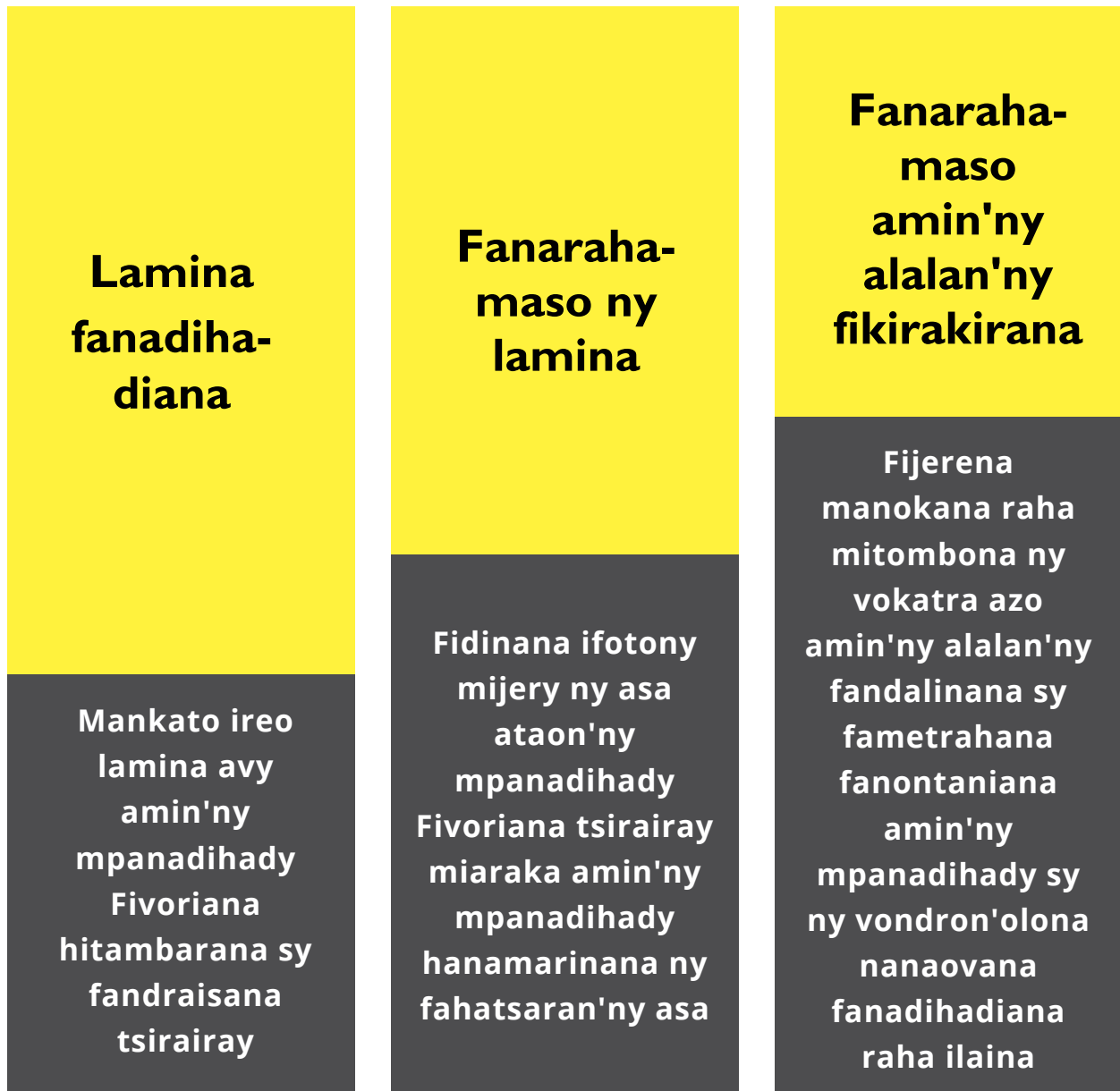
Mametraka lamina fitsirihana sy fanaraha-maso ny zotra famolavolana ny drafitrasa momba ny rano, fanadiovana, fidiovana
- 

Midina ifotony manao ny asa
- 

Manamarina, mikirakira, mandravona
- 

Manoratra, manolotra amin'ny kaominina ny asa vita ary mandray ny fankatoavana

## 6. Fomba fitsirihana sy fanarahana ny kalitaon'ny asa



## Taranja 3



**Fiofanana manokana  
ho an'ny mpanadihady**

# 3 Fiofanana ho an'ny mpanadihady

## I. Famaritana

Ireo mpanadihady (enquêteur) dia olona nosafidian'ny kaominina manokana hiasa hanampy amin'ny fanatanterahana ny fanadihadiana na fangalàna antontan'isa sy antontan-kevitra eny amin'ny fokonolona na tokantrano sy tompon'andraikitra isan'ambaratongany, ilaina amin'ny famolavolana ny drafitrasa ho an'ny rano, fanadiovana sy fidiovana. Homena fiofanana momba ny zotra, dingana, fomba fiasa sy teknika samihafa handrafetana izany. Ny fandraisana ny mpanadihady dia ekipa roa ahitana mpandihady roa avy, ka ny iray manana fahalalana na traikefa momba io sehatra io, fa miankina indrindra amin'ny hoenti-manana eny anivon'ny kaominina.

Tokony hanana ireto toetra manaraka ireto :

- Mahay mitari-dresaka aman'olona
- Manana lalantsaina amin'ny fanatanterahana ara-kalitaon'ny fanadihadiana
- Mahalala ny kaominina
- Manana fomba fijery tsy mitanila
- Mahafehy ireo dingana sy teknika fanaovana fanadihadiana sy fandalinana ifotony.

## 2. Andraikitra ny mpanadihady

Ny anjara andraikitra dia mikaroka, manontany sy mandravona ireo antontan'isa sy antontan-kevitra mikasika ny rano, fanadiovana sy fidiovana, eny ifotony, isaky ny tanàna, ary mampiditra izany ao anatin'ireo fisy isan-karazany ilaina amin'ny fanoratana ny drafitrasa isaky ny kaominina.

### 3. Anjara asa

Ny famolavolana ny drafitrasa ho an'ny rano, fanadiovana sy fidiovana, dia mitaky ny dingana fijerena amin'ny antsipiriany ireo lafiny maro mahakasika io sehatra io, ahafahana mamantatra ny toejava-misy sy mitrandraka ny harena eo amin'ny kaominina.

Ny fanadihadiana dia ahafahana mamantatra ny filàna isam-pokontany sy ireo loharanon-karena azo trandrahina hamaliana izany.

Ny anjara asan'ny mpanadihady :

- Miara-mamolavola ny fomba fiasa amin'ny fanangonana ny antontan-kevitra sy antontan'isa miaraka amin'ny kaominina, ny mpitsirika asa sy ny mpiara-miombon'antoka
- Miara-manentana sy mandamina mandritra ny atrikasa fanombohana ny hetsika miaraka amin'ny distrika
- Mamolavola ireo lamina avy amin'ny mpanadihady
- Manantanteraka amin'ny antsipiriany ny asa fanangonana antontan-kevitra sy antontan'isa
- Mandalina, mikirakira sy mandravona ireo vokatra
- Manao ny tatitra isan-karazany ilaina amin'ny fanamarinana ny asa.

### 4. Fitaovana ilaina

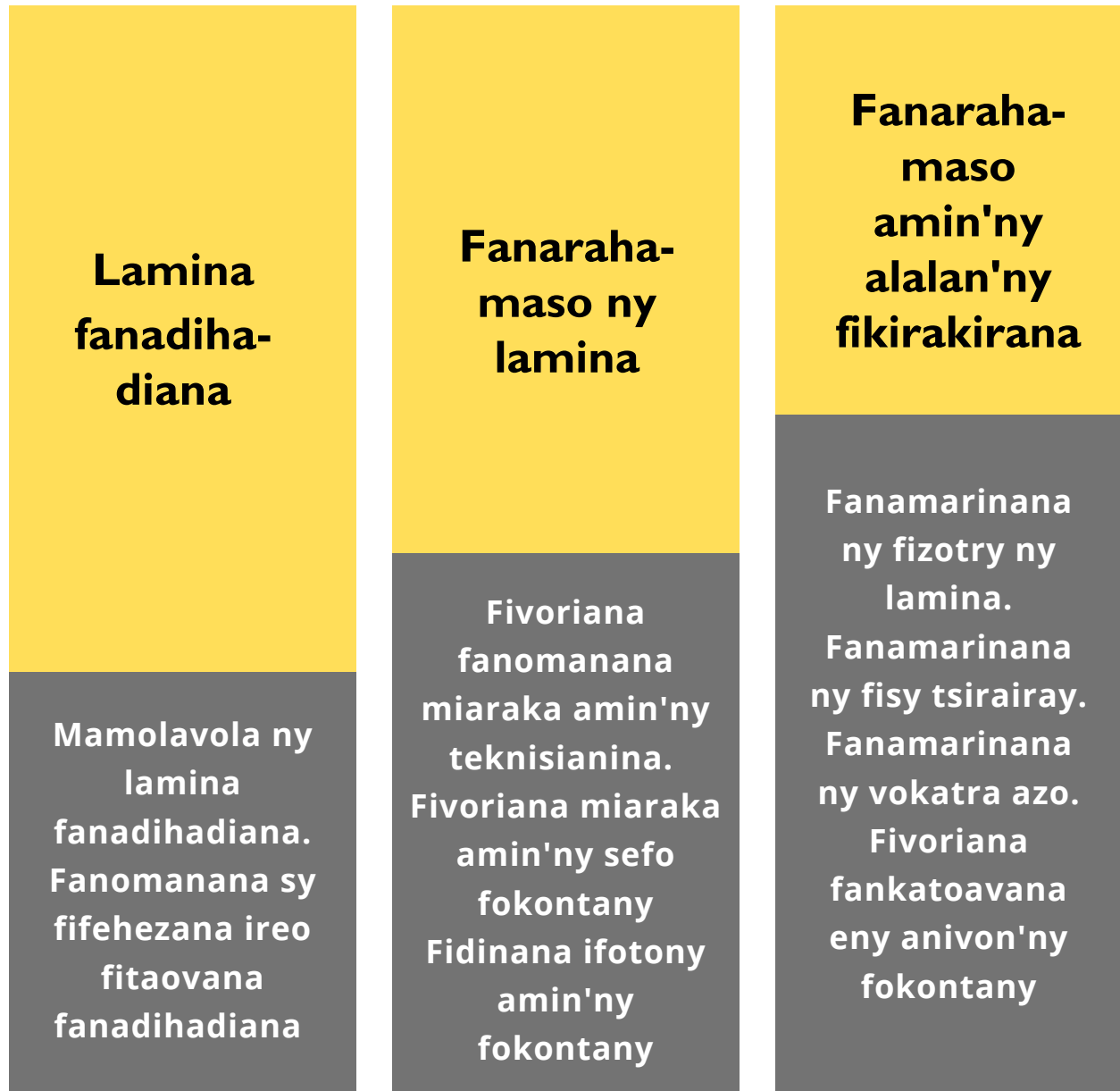
Ny ekipa tsirairay dia tsara raha manana :

- Fitaovam-pitanterana, toy ny moto na fiantohana hafa
- Fitaovana teknika arakajy mirindra fangalàna ny saritany, toy ny GPS
- Fakantsary
- Ireo fisy samihafa araka ny isan'ny mpanadihady.

## 5. Dingana arahina raha ho mpanadihady

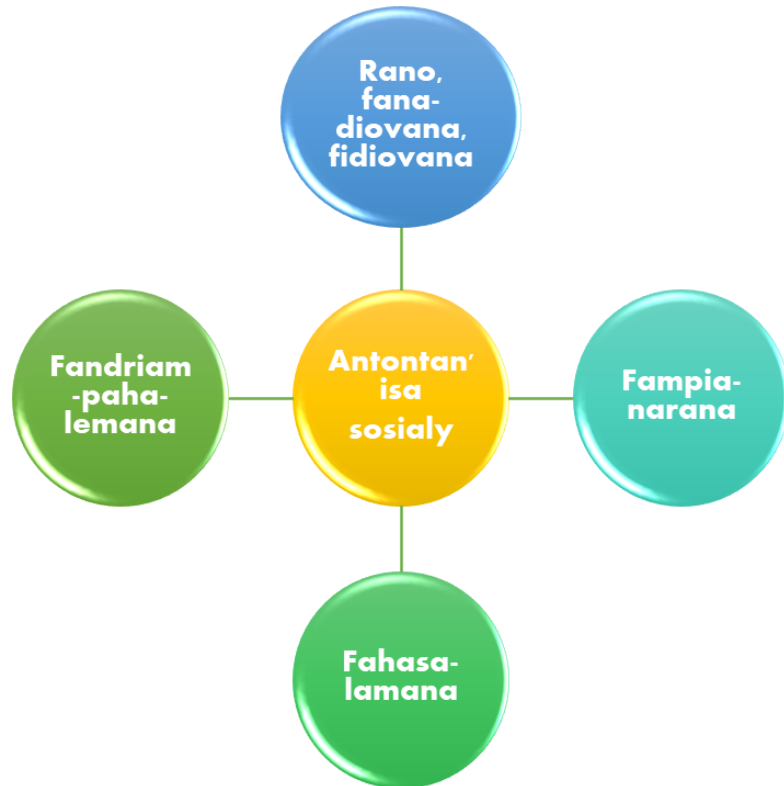


## 6. Fomba fitsirihana sy fanarahana ny kalitaon'ny asa



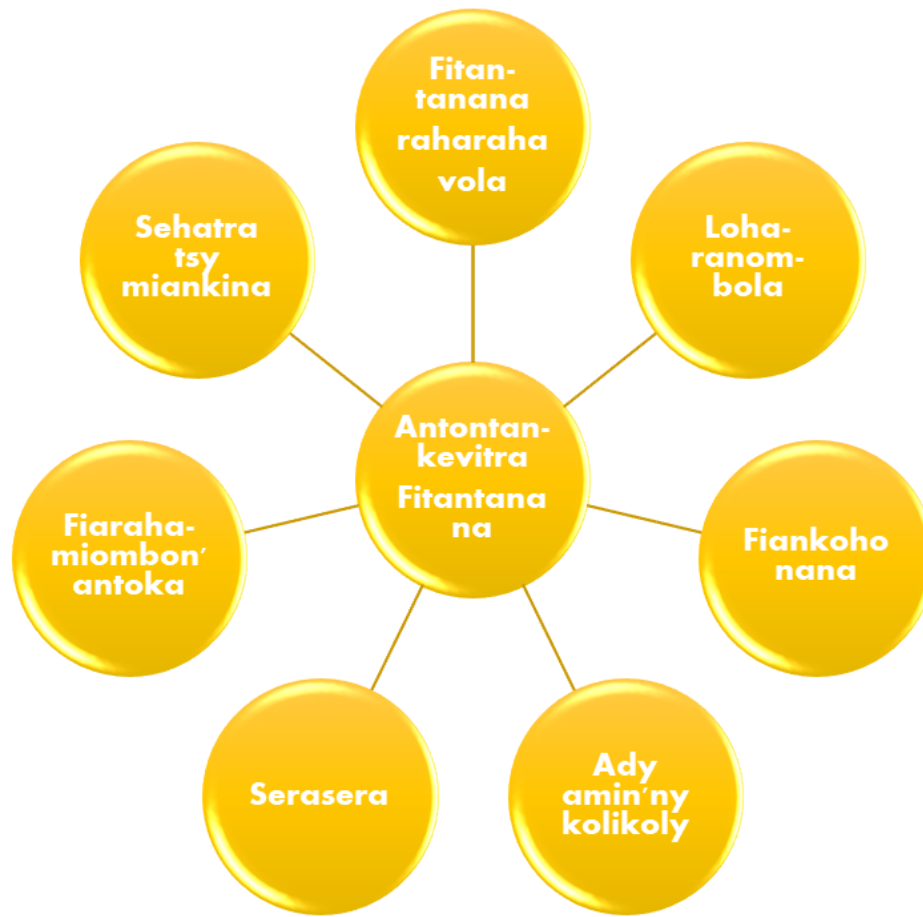
## 7. Fifehezana ireo singa fanadihadiana

i) Fanamarinana ny dingana fanangonana sy fandravonana ny antontan-kevitra sy antontan'isa









## ii) Fankatoavana ifotony

- Fanehoana ny tatitra rehetra mikasika ny fandravonana ny antontan'isa.
- Fijerena ny toerana rehetra nolalovana.
- Manome fanamarinana ny fanadihadiana (procès-verbal de validation).



## 8. Modely fisy fanaovana fanadihadiana

### FISY FAMOLAVOLANA NY PCDEAH

Daty : .....

Toerana : .....

Fokontany : .....

Kaominina : .....

Distrika : .....

Faritra : .....

#### ANTONTAN'ISA MIKASIKA NY MPONINA :

Isan'nympoina:.....

Isan'nytokatrano:.....

Fitsinjarana ny mponina:

Taona	Lehilahy	Vehivavy
Latsaky ny 5 taona		
5 – 15 taona		
16 - 25 taona		
25 – 45 taona		
45 – 60 taona		
Mihoatra ny 60 taona		

#### ANTONTAN'ISA MIKASIKA NY FAHASALAMANA :

MAHAKASIKA	ANARAN'NY ARETINA	SALAN'ISA (%)	ANTONY
Aretina mpahazo ny zaza latsaky ny 5 taonaamin'ny ankapobeny			
Aretina mpahazo ny olon-dehibe amin'ny ankapobeny			

#### IREO TOERANA MANDRAY NY MARARY EO AMIN'NY TANANA

TOERAM-PITSABOANA	SALAN'ISA NY OLONA MIVEZIVEZY	ISAN'NY FANDRIANA	ISAN'NY MPITSIABO

**RAHA TSY MISY TOERAM-PITSABOANA EO AN-TANANA, AIZA NO MANDEHA  
MAMONJY IZANY TOERANA IZANY NY OLONA**

TOERANA ALEHA	HALAVIRANA	FOMBA HANDEHANA MANKANY (1)

(1): Mandeha tongotra, automobile, sarany ny kafo

**ANTONTAN'ISA MIKASIKA NY RFF :**

Efa misy foto-drafitr'asa momba ny rano ve ny tanana ? Eny   Tsia

Raha ENY? fenoana ny tabilao manaraka

MOMBA NY FOTO-DRAFITR'A SA RANO	VALINY
INONA NY KARAZA SA FOTO-DRAFITR'ASA MISY ED AN-TANANA (AEPG, AEPP, FPMH, PPMH)	
ISAN'NY PAOMPY (POINT D'EAU) REHETRA MANDEHA	
ISAN'NY PAOMPY REHETRA TSY MANDEHA	
RAHA AEPG NA AEPP, AIZA NO MISY NY LOHARANO	
RAHA AEPG NA AEPP, FIRY NY HADIIRIN'NY "RESERVOIR"	
ISAN'NY OLONA MISITRAKA RANO —	
NIVEAU DE SERVICE : (1) Non amélioré (2) Limité (3) Elémentaire (4) Géré en toute sécurité	
MISY M PITANTANA VENY FOTO-DRAFITR'ASA NY RANO ENY <u>  </u> TSIA <u>  </u>	ANARAN'NY MPITANTANA
FANAMARIHANA MIKASIKA NY FITANTANANA (sarany rano, fomba fandoavana, taha ny fandoavana)	
AMIN'NY ANKAPOBENY MANAO AHOANA NY FAHITANAO NY FOTO-DRAFITR'ASARANO	

	ISA REHATRA	ISA MISY RANO (AEPG, FPMH, PPMH)	NIVEAU DE SERVICE (1) Non amélioré (2) Limité (3) Elémentaire (4) Géré en toute sécurité
NY TOERAM-PIANARANA			
NY TOERAM-PITSABOANA			
NY TOERANA FIASANA			
NY TSENA			
NY TOERANA NATOKANA IVAVAHANA			

Efa misy foto-drafitr'asa momba ny kabone ve ny tanana? Tsia

Eny Raha ENY, fenoana ny tabilao manaraka

MOMBA NY FOTO-DRAFITR'A SA NY FANADIOVANA	ISANY	Isan'ny olona mampiasa kabone nohatsaraina	Isan'ny tokantrano mampiasa kabone nohatsaraina
Isan'ny tokantrano tsy manana kabone (1)			
Isan'ny tokantrano manana kabone mampihinan-tay (2)			
Isan'ny tokantrano manana kabone nohatsaraina fa ikambanana(3)			
Isan'ny tokantrano manana kabone manokana nohatsaraina (4)			
Isan'ny tokantrano manana kabone manokana nohatsaraina (5) famisy DLM			
TOTALINY			

	ISA KABONE REHETRA	ISA MISY KABONE				Isan'ny mpampiasa ny kabone nohatsaraina		Isan'ny Efitra fivoahana		FANAMARIHANA (mandoa vola, anaran'ny mpitantana)
		Mampihinan-tay (2)	Nohatsa raina fa ikambanana (3)	kabone manokana nohatsaraina (4)	manokana nohatsaraina (5) fa misy DLM	Lahy	Vavy	Lahy	Vavy	
NY TOERAM-PIANARANA										
NY TOERAM-PITSABOANA										
NY TOERANA FIASANA										
NY TSENA										
NY TOERANA NATOKANA HIVAVAHANA										

### ANTONTAN'ISA MIKASIKA NY SOSIALY SY EKONOMIA

FANADIHADIANA	Isan'isa %
INONA AVY NY SEHATRA FIHARIAN'NY OLONA AMIN'NY ANKAPOBENY FAMBOLENA I, FIOMPIANA I, ASA TANANA I, ASA BIRAQ I, VAROTRA I, HAFAKOA I	
INONA NO TENA FANDANIANA ATAON'NY ISAN-TOKATRANO AMIN'NY ANDAVANANDRO SAKAFO I, LAMBA I, FIANARANA I, RANO SY FIDIOVANA ARY FANADIOVANA I, KOJAKOJA MOMBA NY TRANOI, HAFAKOA I	
AMIN'NY ANKAPOBENY NY VOLA MIDITRA ISAN-TOKATRANO : FARAN'NY AMBANY : FARAN'NY AMBONY :	..... An'volana ..... An'volana

Fisian'ny toerana fanasana tanana amin'ny savony eo amin'ny andrim-panjakana (CSB, sekoly, birao Kaominina)

Anaran'ny andrim-panjakana	Endrika*	Filazana aratsaritany	Fandehana (mandeha ve?)	Ahitana savony	Fanamarihana

\* Endrika : Paompy, bidon, tavoangy, siny.

Fisian'ny fitaovana fanasana tanana amin'ny savony eo anivon'ny tokantrano

Anaran'ny tokantrano nohadiahiana	Manana DLM	Mampiasa ny LMS	Raha ENY, amin'ny fotoana inona izy no manasa tanana @ savony	Fanamarihana

**Fidiovan'ny vehivavy rehefa tonga ny fadi-bolana eo anivon'ny andrim-panjakana (sekoly, C SB, birao)**

Anaran'ny toerana	Famantarana ara-jeografika	Endriky ny dosy*	Adi-hevitra mikasika ny fidiovana momba ny fadim-bolana	Fahafahana na Fisian'ny manana/mampiasa servieta fiarovna (serviette hygiénique)	Fanamarihana

\* misafidy(1) Tsy misy dosy, (2) dosy tsy ara-pahasalamana, (3) dosy nahatsaraina, (4) dosy tsy ara-pahasalamana fa misy savony, (6) dosy nahatsaraina misy savony.

**Fampiasana ny serviette hygiénique eny anivon'ny tokantrano**

Anaran'ny vehivavy nohadihadiana	Vehivavy mampiasa lamba fiarovana na servieta			Fomba fikojakojana ny servieta azo sasaina (Traitement de serviette hygiénique lavable*)	Fitantana na ny servieta avy nampiasaina	Fanamarihana
	Tsy mampiasa	Lamba azo sasaina	Ara-pahasalamana fa hariana			

**Fanadiovana**

**Fitantanana ny fako avy eny an-tokantrano**

Anaran'ny tokantrano nohadihadiana	Manana fanariana fako ve ? (bac ou fosse)	Misy fanariana fako iraisana ve eo an-tanana ?	Manary fako any amin'ny fanariana fako iraisana ve ity tokantrano ity	Fomba fanodinana fako (compostage , dorana na avadika gaz, na tsy misy)

**Famoahan-drano maloto sy rano orana**

Anaran'ny tokantrano nohadihadiana	Manana fanariana rano maloto par un puisard	Manary ny rano maloto eny rehetra eny	Manana olana mikasika ny fanariana rano maloto ve? (Eny/Tsia) – tanisao ny vokany?

Ity fitaovana enti-mampiofana ity dia novokarin'ny tetikasa RANOWASH izay novatsian'ny vahoaka amerikanina vola amin'ny alalan'ny Sampandraharaha Amerikanina ho an'ny fampandrosoana iraisam-pirenena (USAID) araka ny fifanaraham-piaraha-miasa AID-687-A-17-0000. Tompon'andraikitra feno amin'ny votoatiny ny mpanatanteraka ny tetikasa RANOWASH ary tsy voatery hamaritry ny hevitry ny USAID na ny fanjakana Amerikanina io votoatiny io.

<https://ranowash.org>